Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le

paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 56 (2017)

Heft: 3

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Impressum

Herausgegeben vom Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen BSLA Edité par la Fédération Suisse des Architectes-Paysagistes FSAP Sekretariat BSLA / Secrétariat FSAP Rue du Doubs 32, CH-2300 La Chaux-de-Fonds Telefon +41 (0)32 968 88 89, Fax +41 (0)32 968 88 33 bsla@bsla.ch, www.bsla.ch, www.fsap.ch

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnereien und Gartenbauämter VSSG Organe officiel de l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades USSP

Wir bemühen uns um eine geschlechtergerechte Sprache und verzichten auf das generische Maskulinum zugunsten unterschiedlicher Schreibweisen, die beinahe so vielfältig sind wie die Wirklichkeit.

Nous promouvons un langage épicène et renonçons au masculin générique. Nous favorisons différentes orthographes qui sont presque aussi nombreuses que la réalité.

Internet

www.anthos.ch, @anthosmagazine (Twitter)

Redaktion / Rédaction Dr. Sabine Wolf (sw), Chefredaktorin Dania Genini (dg), Redaktorin Zélie Schaller (zs), Redaktorin

anthos-Expertenpool 2017 / pool d'experts d'anthos 2017 Sophie Agata Ambroise, Andrea Cejka, Erika Deuber Ziegler, Jürgen Faiss, Kerstin Gödeke, Gudrun Hoppe, Monique Keller, Sigrun Rohde, Maurus Schifferli, Lars Uellendahl.

Redaktionsadresse / Adresse de la rédactionDr. Sabine Wolf, Elisabethenstrasse 43, CH-8004 Zürich
Telefon +41 (0)76 445 34 81, mail@anthos.ch

Übersetzungen / Traductions AJKL-Übersetzungen, Léo Biétry, Léa Sommer. Anzeigenmarketing / Gestion des annonces

AST&FISCHER AG Alfred Zitzenbacher Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 94, Fax +41 (0)31 963 11 10 alfred.zitzenbacher@ast-fischer.ch

Abonnentenservice und Einzelverkauf / Abonnement, vente au numéro AST& FISCHER AG

Abonnentenservice anthos Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 13, Fax +41 (0)31 963 11 10 abo@anthos.ch

Herstellung und Druck / Production et impression AST & FISCHER AG

AST&FISCHER AG Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 11, Fax +41 (0)31 963 11 10

Layout / Mise en page Susanne Weber

Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Verlags gestattet. Reproduction, même partielle, seulement avec autorisation écrite des éditeurs.

© BSLA. Alle Rechte vorbehalten © FSAP. Tous les droits réservés * 3439543

anthos 3 * 17 CHF 24.—/Euro 19.— 56. Jahrgang / 56° année anthos erscheint viermal jährlich / anthos paraît quatre fois par an

ISBN 978-3-905656-72-5 ISSN 0003-5424

Rückschau / Rétrospective

anthos 2/2017: Räume für Bewegung / Espaces pour bouger

26.05.2017

Wie sieht der ideale Freiraum für Bewegung aus – für Kinder, Jugendliche, Erwachsene? / À quoi ressemble un espace idéal pour les activités physiques – pour des enfants, des adolescents, des adultes? Mit Beiträgen von: / Avec des contributions de: Dirk Schelhorn, Frode Birk Nielsen & Susanne Renée Grunkin & Pawel Antoni Lange, Marie-Hélène Giraud, Zélie Schaller, Gabriela Muri & Sabine Friedrich & Dave Mischler, Andrea Cejka & Stefan Reimann, Sabine Wolf, Rosa Diketmüller & Heide Studer, Reto Rupf, Jörg Michel, Ralf Maier, Daniel Jauslin, Thomas Herrgen.

Vorschau / Thèmes à venir

anthos 4/2017: Hochwasserschutz / Protection contre les inondations

24.11.2017

Hochwasserschutz beginnt bei Fragen zu natürlicher und/oder künstlicher Retention, beim naturnahen Wasserbau und der Gewässerökologie. / La protection contre les inondations commence par la rétention naturelle ou artificielle, par l'aménagement de cours d'eau respectueux des processus naturels et à travers l'écologie des eaux.

anthos 1/2018: Schweizer Bauerngärten / Les jardins paysans suisses

23.02.2018

Schweizer Bauerngärten sind lebendige Kulturdenkmäler mit regionalen Besonderheiten. anthos stellt klassische und aktuelle Bauerngärten vor. 2018 ist das Europäische Kulturerbejahr, anthos unterstützt die Schweizer Trägerschaft, zu der auch der BSLA zählt. / Les jardins paysans suisses sont des sites culturels vivants qui se distinguent selon les régions. anthos présente des jardins paysans classiques et contemporains. 2018 sera l'année du patrimoine culturel européen. La revue soutient l'organisme responsable suisse, auquel appartient la FSAP.

anthos 2/2018: Infrastrukturanlagen / Les infrastructures

25.05.2018

anthos sucht herausragende Beispiele von grossen Infrastrukturanlagen, die in ihrer Harmonie mit der Landschaft einen Gewinn darstellen, von Einhausungen und überraschend gelungenen Kooperationen zwischen Gestaltung und Technik. / anthos recherche des exemples marquants de grandes infrastructures, qui apportent une plus-value au paysage de par leurs enceintes et leur association réussie entre aménagement et technique.

Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 8. Dezember 2017 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici au 8 décembre 2017.



Noch lieferbare Themenhefte / Numéros disponibles

Ältere Ausgaben auf Anfrage / Cahiers plus anciens sur demande

1988
4 Fussgänger und Freiraum
spezial Naturschutzkonzept Kaltbrunner Ried
1 Bambus 1989
2 Bäche/Flüsse/Seen
3 Naturideal – Kulturideal
4 Zweckgebundene Freiräume
2 Landschaftsarchitektur in Belgien
4 Friedhöfe
4 Historische Landschaften 1991

Historische Landschaften
 Drunter und drüber
 Landschaft der Zukunft –
 Zukunft der Landschaft
 Technik und Gestaltung
 Wohnsiedlungen und Freiraum

2 CAD/GIS/EBV
3 Landschaftsarchitektur in Österreich
1 Neues Bauen in alten Gärten
1994

und Anlagen 2 Stadt – Natur – Zukunft / IFPRA-Kongress Bern

3 Geschnittene Pflanzen 4 Landschaftsgestaltung

Ökologisches Bauen 1995
Alte Gärten der Schweiz

1997

2000

2002

2003

3 Erfolge im Naturschutz

4 Erneuerung von Nachkriegssiedlungen

Erde bewegen – Gelände gestalten/ Terrasser et modeler ! Freizeit – Erholung – Landschaft

Neue grüne Architektur/ Une écologie pour l'architecture

Menschen und Gärten/
 Des hommes et des jardins

 Transportwege und Landschaft/ Voies de communication et paysage

2 Lausanne Jardins '97

3 Pflege und Erfolgskontrolle/
Entretien et suivi de la réalisation

4 Zoologische Gärten/Jardins zoologiques
1 Naturen für die Stadt/

Les natures en ville
Landschaftspark – Parklandschaft/

Landschaftspark – Parklandschaft/
 Parc paysager, paysages de parc
 Kinderspiel/Jeux d'enfants

Kinderspiet/Jeux d'enta Friedhöfe/Cimetières

 Die Alpen/Les Alpes
 Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog/ Art et paysage en dialogue

3 Wasser/L'eau

4 Sportplatz Landschaft/Sport et paysage

1 Gartenschau, Expo, Olympiade/ Foire de jardins, expo, olympiade2 EDV in Planung und Gestaltung/

L'informatique, outil de planification 3 Der Öffentliche Raum/L'espace public

4 Landschaftsentwicklungskonzepte/
Les conceptions d'évolution du paysage

1 Wettbewerbe/Les concours
2001
Pflanzen/Les plantes

La construction et le paysage

1 125 Jahre Stadtgärtnerei Bern/
125 ans Service des parcs et

Bauen und Landschaft/

125 ans Service des parcs et promenades Berne
2 Über Dächern/Au-delà des toits

 Tourismus – Landschaft verkaufen? «Tourisme – paysage à vendre?»
 Linien – Grenzen – Übergänge Limites – lignes – passages

2 Urbane Landschaften/ Paysages urbains

Grossschutzgebiete/
Les grands espaces protégés

Materialien – neu interpretiert/
Matériaux – nouvelles interprétations

anthos Geschenkabonnement · Abonnement-cadeau

Adresse des Beschenkten · Adresse du bénéficiaire

Name, Vorname · Nom, Prénom	
•	i .
Beruf · Profession	
•	
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
Für Studierende bitte Studienbescheinigung beilegen	
Veuillez joindre la carte d'étudiant	
Tourist Johnson to do to de ottomation	
Adresse des Bestellers · Adresse du donateur	
Auresse des bestetters : Auresse du donateur	
Name, Vorname · Nom, Prénom	
Name, vorname · Nom, Frenom	
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
•	•
Datum · Date	Unterschrift · Signature
	-
·	•

anthos Jahresabonnement Abonnement annuel

Jahresabonnement Schweiz · Abonnement annuel Suisse	* CHF 85
Jahresabonnement Europa · Abonnement annuel Europe	Euro 75
☐ Jahresabonnement Übersee · Abonnement annuel outre-mer	CHF 92
☐ Studentenabonnement Schweiz · Abonnement d'étudiant, Suisse**	* CHF 45
☐ Studentenabonnement Europa · Abonnement d'étudiant, Europe**	Euro 42
∃ Studentenabonnement Übersee · Abonnement d'étudiant, outre-mer**	CHF 52
$ullet$ bitte Studienbescheinigung beilegen \cdot Veuillez joindre la carte d'étudiant	* inkl. 2,5 % MwSt.
peginnend mit Nummer · commençant par no	

beginnend mit Nummer · commençant	par no
Name, Vorname · Nom, Prénom	
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
Beruf · Profession	
•	
Datum · Date	Unterschrift · Signature

anthos Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
		CHF 24/Euro 19+ Porto
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
Name, Vorname · Nom, Prénom		
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu	
Beruf · Profession		
Datum · Date	Unterschrift · Signature	

anthos

Geschenkabonnement Abonnement-cadeau

Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310

3084 Wabern

anthos

Jahresabonnement Abonnement annuel

Ne pas affranchir Non affrancare Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

Nicht frankieren

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

anthos

Einzelnummer Numéro particulier

Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

Licht und Schatten/Ombre et lumière Umgang mit Naturgefahren/ Réponse aux dangers naturels Landschaftsarchitektur im Aargau/ L'architecture du paysage en Argovie 2005 Gartendenkmalpflege/ La conservation des jardins historiques Gebrauchsobjekte/De poubelle en folie Gärten/Jardins 2006 Soziale Freiräume/ Aménagements extérieurs sociaux Bäume/Arbres Räume am Wasser/Espaces au bord de l'eau Erlebniswelten - Inszenierungen/ Mondes virtuels - mises en scènes Friedhöfe heute/Cimetières aujourd'hui 2007 Unterwegs/En route Zukunft Landschaft Schweiz/ Futur paysage Suisse Entwicklungsgebiete/Pôles de développement 2008 Stein/La pierre 2 Sport/Sport Wohnumfeld/Habitat et alentours Klimawandel und Landschaft/ Changement climatique et paysage Landschaft und Kunst/Paysage et art 2009 G|59 - und 50 Jahre danach/ G|59 - et 50 ans après Die Alpen/Les Alpes Holz/Le bois Variationen über Gärten/ 2010 Variations sur le thème du jardin Westschweiz/Suisse romande Stadtoasen/Les oasis urbaines Landschaftsqualität/La qualité du paysage Wege, Brücken, Stege/ 2011 Chemins, ponts, passerelles 48. IFLA Weltkongress «Scales of Nature»/ 48ième Congrès mondial IFLA «Scales of Nature» spezial 48th IFLA World Congress (engl. Ausgabe) Siedlungsrand/Franges urbaines 4 Poesie/Poésie 2012 Pflanzen, schneiden, jäten/ Planter, tailler, désherber Erinnerung und Archive/ La mémoire, les archives Privatgärten/Jardins privés Eine Reise zur Landschaft/ Un voyage dans le paysage

1 Topografie/Topographie

2004

2013 Frankreich/France Landscape Urbanism Gesundheit/Santé

Grosssiedlungsgrün/ 2014 Le paysage des grands ensembles Pflanzen/Les plantes

Klang/Le Son

Blau vernetzt/La maille bleue

Mehrwert Landschaft/Plus-value paysagère Heilige Landschaften/ 2015

Paysages sacrés Zooarchitektur/ Architecture des jardins zoologiques Grün und Bau/Bâtiments végétalisés Qualität und Dichte/Qualité et densité

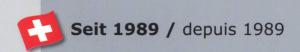
Die Profession/La Profession 2016 Stadtbäume/Les arbres urbains Grenzen überwinden/Surmonter les frontières

Masterplan + Freizeit/Masterplan + loisirs

Baustellen/Les chantiers Räume für Bewegung/Les espaces pour bouger Partizipation/La participation

Siehe auch www.anthos.ch





Für jeden Ort seine Lösung! A chaque endroit sa solution!











AZ AG - CH-6930 BEDANO via Industrie 18 tel. 091.945.41.14 fax 091.930.91.90 www.az-sa.ch info@az-sa.ch

ELANCIA – AUF HOLZ KLOPFEN BRINGT GLÜCK, AUF HOLZ SITZEN MACHT RUNDUM GLÜCKLICH!

Intelligentes Stadtmobiliar: innovativ, kommunikativ, inspirierend







Bei der Gestaltung öffentlicher Räume und Parkanlagen setzen Sie mit ELANCIA immer auf den richtigen Partner. Denn mit uns an Ihrer Seite können Sie sich auf größtes Know-how von der Planung bis hin zur Realisierung verlassen. Schnell, präzise und aus einer Hand!

